



Dansk udgave

Retsforskrifter

57. årgang

5. juli 2014

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ **Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 735/2014 af 4. juli 2014 om 216. ændring af Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Al-Qaida-organisationen** 1

Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 736/2014 af 4. juli 2014 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 3

AFGØRELSE

2014/433/FUSP:

- ★ **Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité's afgørelse Atalanta/3/2014 af 3. juli 2014 om udnævnelse af den øverstbefalende for Den Europæiske Unions militæroperation med henblik på at bidrage til at afskrække fra, forebygge og bekæmpe piratvirksomhed og væbnede røveri ud for Somalias kyster (Atalanta)** 5

2014/434/EU:

- ★ **Den Europæiske Centralbanks afgørelse af 31. januar 2014 om et tæt samarbejde med de kompetente nationale myndigheder i deltagende medlemsstater, der ikke har euroen som valuta (ECB/2014/5)** 7

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 735/2014**af 4. juli 2014****om 216. ændring af Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Al-Qaida-organisationen**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 af 27. maj 2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Al-Qaida-organisationen ⁽¹⁾, særlig artikel 7, stk. 1, litra a), og artikel 7a, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 indeholder en liste over de personer, grupper og enheder, der ifølge forordningen er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer.
- (2) Den 26. juni 2014 besluttede Sanktionskomitéen under FN's Sikkerhedsråd at tilføje én fysisk person og én enhed til listen over de personer, grupper og enheder, der er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer.
- (3) Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 bør derfor ajourføres.
- (4) For at sikre, at foranstaltningerne i denne forordning er effektive, bør den træde i kraft øjeblikkeligt —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

⁽¹⁾ EFTL 139 af 29.5.2002, s. 9.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 2014.

*På Kommissionens vegne
For formanden
Chef for Tjenesten for Udenrigspolitiske Instrumenter*

BILAG

I bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 foretages følgende ændringer:

1) Følgende punkt tilføjes under overskriften »Fysiske personer«:

»Shekau Mohammed **Abubakar** (alias a) Abubakar Shekau, b) Abu Mohammed Abubakar bin Mohammed, c) Abu Muhammed Abubakar bi Mohammed, d) Shekau, e) Shehu, f) Shayku, g) Imam Darul Tauhid, h) Imam Darul Tawheed). Titel: Imam. Funktion: Leder af Jama'atu Ahlis Sunna Lidda'Awati Wal-Jihad (Boko Haram). Fødselsdato: 1969. Fødested: Landsbyen Shekau, Staten Yobe, Nigeria. Nationalitet: nigeriansk. Adresse: Nigeria. Andre oplysninger: a) Fysiske kendetegn: øjenfarve: meget mørkebrun, hårfarve: sort, b) Foto findes i INTERPOL-UN Security Council Special Notice. Den i artikel 2a, stk. 4, litra b) omhandlede dato: 26.6.2014.«

2) Følgende punkt tilføjes under overskriften »Juridiske personer, grupper og enheder«:

»Ansarul Muslimina Fi Biladis Sudan (alias: a) Ansaru, b) Ansarul Muslimina fi Biladis Sudan, c) Jama'atu Ansarul Muslimina fi Biladis Sudan (JAMBS), d) Jama'atu Ansarul Muslimina fi Biladis-Sudan (JAMBS), e) Jamma'atu Ansarul Muslimina fi Biladis-Sudan (JAMBS), f) Vanguard for the Protection of Muslims in Black Africa, g) Vanguard for the Protection of Muslims in Black Africa). Adresse: Nigeria. Andre oplysninger: a) Gruppen blev oprettet i 2012, b) Opererer i Nigeria. Den i artikel 2a, stk. 4, litra b) omhandlede dato: 26.6.2014.«

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 736/2014**af 4. juli 2014****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ⁽²⁾, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguayrunden kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.
- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 2014.

*På Kommissionens vegne**For formanden*

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)			
KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi	
0702 00 00	MK	67,6	
	TR	90,6	
	XS	59,1	
	ZZ	72,4	
0707 00 05	MK	36,9	
	TR	77,5	
	ZZ	57,2	
0709 93 10	TR	103,5	
	ZZ	103,5	
0805 50 10	AR	111,0	
	BO	136,6	
	TR	107,6	
	UY	133,0	
	ZA	117,7	
	ZZ	121,2	
	ZZ	121,2	
0808 10 80	AR	105,6	
	BR	91,1	
	CL	98,6	
	NZ	138,7	
	US	144,9	
	ZA	129,5	
	ZZ	118,1	
	ZZ	118,1	
	0808 30 90	AR	76,4
		CL	106,2
NZ		185,0	
ZA		97,3	
ZZ		116,2	
0809 10 00	MK	83,8	
	TR	257,5	
	ZZ	170,7	
0809 29 00	TR	309,4	
	ZZ	309,4	
0809 30	TR	145,0	
	XS	54,4	
	ZA	249,3	
	ZZ	149,6	

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

AFGØRELSER

DEN UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITISKE KOMITÉ'S AFGØRELSE ATALANTA/3/2014

af 3. juli 2014

om udnævnelse af den øverstbefalende for Den Europæiske Unions militæroperation med henblik på at bidrage til at afskrække fra, forebygge og bekæmpe piratvirksomhed og væbnede røverier ud for Somalias kyster (Atalanta)

(2014/433/FUSP)

DEN UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITISKE KOMITÉ HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 38,

under henvisning til Rådets fælles aktion 2008/851/FUSP af 10. november 2008 om Den Europæiske Unions militæroperation med henblik på at bidrage til at afskrække fra, forebygge og bekæmpe piratvirksomhed og væbnede røverier ud for Somalias kyster (Atalanta) ⁽¹⁾, særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet bemyndigede i henhold til artikel 6, stk. 1, i fælles aktion 2008/851/FUSP Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité (PSC) til at træffe afgørelse om udnævnelse af den øverstbefalende for EU-operationen for Den Europæiske Unions militæroperation med henblik på at bidrage til at afskrække fra, forebygge og bekæmpe piratvirksomhed og væbnede røverier ud for Somalias kyster («øverstbefalende for EU-operationen»).
- (2) Den 18. december 2012 vedtog PSC afgørelse Atalanta/4/2012 ⁽²⁾ om udnævnelse af kontreadmiral Robert TARRANT til øverstbefalende for EU-operationen..
- (3) Det Forenede Kongerige har foreslået, at generalmajor Martin SMITH efterfølger kontreadmiral Robert TARRANT som øverstbefalende for EU-operationen.
- (4) EU's Militærkomité støtter dette forslag.
- (5) I medfør af artikel 5 i protokol nr. 22 om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, deltager Danmark ikke i udarbejdelsen og gennemførelsen af Unionens afgørelser og aktioner, som har indvirkning på forsvarsområdet —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Generalmajor Martin SMITH udnævnes herved til øverstbefalende for Den Europæiske Unions militæroperation med henblik på at bidrage til at afskrække fra, forebygge og bekæmpe piratvirksomhed og væbnede røverier ud for Somalias kyster fra den 27. august 2014.

Artikel 2

Afgørelse Atalanta/4/2012 ophæves.

⁽¹⁾ EUT L 301 af 12.11.2008, s. 33.

⁽²⁾ Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité's afgørelse Atalanta/4/2012 af 18. december 2012 om udnævnelse af den øverstbefalende for EU-operationen i Den Europæiske Unions militæroperation med henblik på at bidrage til at afskrække fra, forebygge og bekæmpe piratvirksomhed og væbnede røverier ud for Somalias kyster (Atalanta) (EUT L 352 af 21.12.2012, s. 46).

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Den anvendes fra den 27. august 2014.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. juli 2014.

*På Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske
Komité's vegne
W. STEVENS
Formand*

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS AFGØRELSE**af 31. januar 2014****om et tæt samarbejde med de kompetente nationale myndigheder i deltagende medlemsstater, der ikke har euroen som valuta****(ECB/2014/5)**

(2014/434/EU)

STYRELSESRÅDET FOR DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK HAR —

under henvisning til Rådets forordning (EU) nr. 1024/2013 af 15. oktober 2013 om overdragelse af specifikke opgaver til Den Europæiske Centralbank i forbindelse med politikker vedrørende tilsyn med kreditinstitutter ⁽¹⁾, navnlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Medlemsstater, der ikke har euroen som valuta, kan have et ønske om at deltage i den fælles tilsynsmekanisme — Single Supervisory Mechanism (SSM). Med det formål kan de anmode Den Europæiske Centralbank (ECB) om at indlede et tæt samarbejde i forbindelse med udførelsen af de opgaver, som er omhandlet i artikel 4 og 5 i forordning (EU) nr. 1024/2013, for så vidt angår alle de kreditinstitutter, der er etableret i den pågældende medlemsstat.
- (2) Det tætte samarbejde etableres ved en afgørelse truffet af ECB, såfremt betingelserne i artikel 7 i forordning (EU) nr. 1024/2013 er opfyldt.
- (3) Det er nødvendigt at specificere de procedurer, der gælder for a) anmodninger fra medlemsstater, der ikke har euroen som valuta (herefter »medlemsstater uden for euroområdet«), om at indlede et tæt samarbejde, b) ECB's vurdering af disse anmodninger og c) ECB's afgørelse, hvorved der etableres et tæt samarbejde med den specifikke medlemsstat.
- (4) Forordning (EU) nr. 1024/2013 fastsætter også en række tilfælde, hvor ECB kan suspendere eller afslutte et tæt samarbejde. Det er nødvendigt at specificere de procedurer, der finder anvendelse ved en eventuel suspension eller afslutning af et tæt samarbejde —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

AFSNIT 1

PROCEDURE FOR ETABLERING AF ET TÆT SAMARBEJDE*Artikel 1***Definitioner**

I denne afgørelse forstås ved:

- 1) »mindre signifikant enhed under tilsyn«: en enhed under tilsyn a) etableret i en medlemsstat uden for euroområdet, som er en deltagende medlemsstat i overensstemmelse med artikel 2, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1024/2013, og b) der ikke har status som en signifikant enhed under tilsyn i henhold til en afgørelse truffet af ECB på grundlag af artikel 6, stk. 4, eller artikel 6, stk. 5, litra b), i forordning (EU) nr. 1024/2013
- 2) »kompetent national myndighed«: enhver kompetent national myndighed som defineret i artikel 2, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1024/2013

⁽¹⁾ EUT L 287 af 29.10.2013, s. 63.

- 3) »udpeget national myndighed«: enhver udpeget national myndighed som defineret i artikel 2, stk. 7, i forordning (EU) nr. 1024/2013
- 4) »ikkedeltagende medlemsstat«: enhver medlemsstat, som ikke er en deltagende medlemsstat som defineret i artikel 2, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1024/2013
- 5) »anmodende medlemsstat«: en ikkedeltagende medlemsstat, som har underrettet ECB i overensstemmelse med artikel 2 i denne afgørelse om sin anmodning om at indlede et tæt samarbejde i henhold til artikel 7 i forordning (EU) nr. 1024/2013
- 6) »signifikant enhed under tilsyn«: en enhed under tilsyn a) etableret i en medlemsstat uden for euroområdet, som er en deltagende medlemsstat og b) der har status som en signifikant enhed under tilsyn i henhold til en afgørelse truffet af ECB på grundlag af artikel 6, stk. 4, eller artikel 6, stk. 5, litra b), i forordning (EU) nr. 1024/2013
- 7) »enhed under tilsyn«: et kreditinstitut, finansielt holdingselskab eller blandet finansielt holdingselskab som defineret i forordning (EU) nr. 1024/2013, som er etableret i den anmodende medlemsstat, samt filialer etableret i en anmodende medlemsstat af et kreditinstitut, som er etableret i en ikkedeltagende medlemsstat.

Artikel 2

Anmodning om at indlede et tæt samarbejde

1. En ikkedeltagende medlemsstat, som ønsker at deltage i SSM, skal anmode ECB om at indlede et tæt samarbejde under anvendelse af skabelonen, som fremgår af bilag I.
2. En sådan anmodning skal fremsættes mindst fem måneder før den dato, fra hvilken den ikkedeltagende medlemsstat har til hensigt at deltage i SSM.

Artikel 3

Indhold af anmodningen om at indlede et tæt samarbejde

1. Anmodningen om at indlede et tæt samarbejde skal omfatte samtlige følgende punkter:
 - a) et løfte fra den anmodende medlemsstat om at sikre, at dens kompetente nationale myndighed og dens udpegede nationale myndighed vil følge enhver instruks, retningslinje eller anmodning udstedt af ECB fra den dato, hvor det tætte samarbejde etableres
 - b) et løfte fra den anmodende medlemsstat om at tilvejebringe alle de oplysninger om de enheder under tilsyn, som er etableret i den pågældende medlemsstat, som ECB måtte kræve med henblik på at foretage en omfattende vurdering af disse enheder under tilsyn. Den anmodende medlemsstat skal sikre, at de oplysninger, der måtte være nødvendige for at vurdere signifikansen og for at kunne foretage en omfattende vurdering i henhold til artikel 7, stk. 2, litra b), i forordning (EU) nr. 1024/2013 af de kreditinstitutter, som er etableret i den pågældende medlemsstat, kan fremsendes til ECB, så snart anmodningen om at indlede et tæt samarbejde er meddelt til ECB
 - c) et løfte om, at alle fortrolige data, som ECB måtte anmode om i forbindelse med færdiggørelsen af sit forberedende arbejde, vil blive fremsendt til ECB.
2. Anmodningen om at indlede et tæt samarbejde skal ledsages af samtlige følgende punkter:
 - a) et løfte fra den anmodende medlemsstat om, at denne vil vedtage den relevante nationale lovgivning med henblik på at sikre, at retsakter vedtaget af ECB i henhold til forordning (EU) nr. 1024/2013 er bindende og vil kunne håndhæves i den anmodende medlemsstat, og at dens kompetente nationale myndighed og dens udpegede nationale myndighed er forpligtet til at vedtage enhver foranstaltning, som ECB måtte kræve i forbindelse med enhederne under tilsyn i overensstemmelse med artikel 7, stk. 4, i forordning (EU) nr. 1024/2013
 - b) en kopi af udkastet til den relevante nationale lovgivning samt en oversættelse heraf til engelsk, og en anmodning om en udtalelse fra ECB om den pågældende lovgivning

- c) et løfte om straks at underrette ECB efter den dato, hvor den relevante nationale lovgivning er trådt i kraft og et løfte om at fremsende en bekræftelse i henhold til artikel 7, stk. 2, litra c), i forordning (EU) nr. 1024/2013 under anvendelse af den skabelon, som fremgår af bilag II til denne afgørelse. Bekræftelsen skal omfatte et juridisk respons, som ECB finder er fyldestgørende, og som bekræfter, at retsakter vedtaget af ECB i henhold til forordning (EU) nr. 1024/2013 vil være bindende og vil kunne håndhæves i den anmodende medlemsstat, og at den relevante nationale lovgivning forpligter den nationale kompetente myndighed og den nationale udpegede myndighed til at følge ECB's specifikke instrukser, retningslinjer, anmodninger og foranstaltninger i forbindelse med signifikante enheder under tilsyn samt ECB's generelle instrukser, retningslinjer, anmodninger og foranstaltninger i forbindelse med mindre signifikante enheder under tilsyn, inden for den af ECB fastsatte tidsramme, hvor det er relevant.
3. Den anmodende medlemsstat fremsender al relevant dokumentation til ECB, som ECB finder er nødvendig for at kunne vurdere dens anmodning. Den anmodende medlemsstat skal også sikre, at alle oplysninger, som ECB finder er nødvendige for at kunne vurdere kreditinstitutters signifikans og for at kunne foretage den omfattende vurdering i henhold til forordning (EU) nr. 1024/2013, fremsendes til ECB.

Artikel 4

ECB's vurdering af anmodningen om at indlede et tæt samarbejde

1. ECB bekræfter skriftligt modtagelse af en anmodning fra en medlemsstat om at indlede et tæt samarbejde.
2. ECB kan anmode om alle yderligere oplysninger, som den finder er nødvendige for at kunne vurdere medlemsstatens anmodning, herunder oplysninger til brug ved vurderingen af kreditinstitutters signifikans og for at kunne foretage den omfattende vurdering.

Har den anmodende medlemsstat allerede foretaget en omfattende vurdering af de kreditinstitutter, der er etableret inden for dens jurisdiktion, fremsender den detaljerede oplysninger om resultaterne heraf. ECB kan beslutte, at det ikke er nødvendigt at foretage yderligere vurderinger, såfremt a) kvaliteten af og den metodologi, som ligger til grund for vurderingen, som de nationale myndigheder har foretaget, svarer til ECB's standarder, og b) ECB finder, at vurderingen, som de nationale myndigheder har foretaget, stadig er ajourført, og at der ingen væsentlige ændringer foreligger i situationen for de kreditinstitutter, der er etableret i den anmodende medlemsstat, som vil kræve en yderligere vurdering.

3. ECB tager i sin vurdering af den relevante nationale lovgivning også højde for den praktiske gennemførelse af den pågældende lovgivning.
4. Senest tre måneder efter at have modtaget den i artikel 3, stk. 2, litra c), omhandlede bekræftelse, eller i givet fald de yderligere oplysninger, som ECB har anmodet om i henhold til stk. 2, underretter ECB den anmodende medlemsstat om sin foreløbige vurdering. Den anmodende medlemsstat har lejlighed til at fremsætte sine synspunkter inden for 20 dage efter modtagelse af den foreløbige vurdering. Korrespondance af denne art mellem ECB og den anmodende medlemsstat er fortrolig.

Artikel 5

Afgørelse om etablering af et tæt samarbejde

1. Hvis ECB, på grundlag af de oplysninger, som den anmodende medlemsstat har fremsendt, konkluderer, at sidstnævnte opfylder kriterierne, som er fastsat i artikel 7, stk. 2, litra a)-c), i forordning (EU) nr. 1024/2013, for at indlede et tæt samarbejde, og når den omfattende vurdering er afsluttet, og bekræftelsen er fremsendt i overensstemmelse med bilag II til denne afgørelse, vedtager ECB en afgørelse på grundlag af artikel 7, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1024/2013 rettet til den anmodende medlemsstat, hvorved der etableres et tæt samarbejde.
2. Den i stk. 1 omhandlede afgørelse skal fastsætte retningslinjerne for overførsel af tilsynsopgaverne til ECB, og datoen for påbegyndelse af det tætte samarbejde, som eventuelt vil være betinget af de fremskridt, som den anmodende medlemsstat gør med hensyn til at gennemføre de foranstaltninger, der måtte være påkrævet på grundlag af resultaterne af den omfattende vurdering.
3. Hvis ECB, på grundlag af de oplysninger, som den anmodende medlemsstat har fremsendt, konkluderer, at sidstnævnte ikke opfylder kriterierne i artikel 7, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1024/2013, eller hvis ECB ikke modtager de oplysninger, der er nødvendige for at kunne foretage en vurdering, senest et år efter modtagelsen af medlemsstatens anmodning, kan den vedtage en afgørelse rettet til den anmodende medlemsstat, hvori den afslår anmodningen om at indlede et tæt samarbejde.

4. De i stk. 1 og 3 omhandlede afgørelser skal indeholde de begrundelser, som de er baseret på.
5. I overensstemmelse med artikel 7, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1024/2013 offentliggøres enhver afgørelse om at etablere et tæt samarbejde i *Den Europæiske Unions Tidende*, og afgørelsen finder anvendelse 14 dage efter offentliggørelsen.

AFSNIT 2

SUSPENSION ELLER AFSLUTNING AF ET TÆT SAMARBEJDE

Artikel 6

Suspension eller afslutning

1. Hvis ECB beslutter at suspendere et tæt samarbejde i henhold til artikel 7, stk. 5, eller artikel 7, stk. 7, i forordning (EU) nr. 1024/2013, skal den anføre begrundelserne herfor, præcisere virkningerne af en sådan suspension og anføre datoen, hvorfra suspensionen træder i kraft, samt perioden, hvorunder suspensionen gælder. Sidstnævnte periode må ikke være længere end seks måneder. ECB kan under særlige omstændigheder forlænge perioden, men kun én gang.
2. Hvis der ikke er blevet rettet op på begrundelserne for suspensionen i henhold til artikel 7, stk. 5, i forordning (EU) nr. 1024/2013, eller hvis ECB beslutter at afslutte et tæt samarbejde, afslutter ECB det tætte samarbejde ved at vedtage en ny afgørelse med dette formål.
3. Hvis ECB beslutter at afslutte et tæt samarbejde i henhold til artikel 7, stk. 5, eller artikel 7, stk. 7, i forordning (EU) nr. 1024/2013, skal den anføre begrundelserne herfor, præcisere virkningerne af en sådan afslutning og anføre datoen, hvorfra afslutningen træder i kraft.
4. Enhver ECB-afgørelse om suspension eller afslutning af et tæt samarbejde kan også regulere betingelserne for betaling af de gebyrer, som skal erlægges af de enheder under tilsyn, der er beliggende i den pågældende medlemsstat.
5. Hvis den medlemsstat, hvormed der er blevet etableret et tæt samarbejde i henhold til artikel 7 i forordning (EU) nr. 1024/2013, anmoder ECB om at afslutte det tætte samarbejde med henvisning til de betingelser, som er fastsat i artikel 7, stk. 6, og artikel 7, stk. 8, i forordning (EU) nr. 1024/2013, vedtager ECB en afgørelse, hvori det præciseres, hvilke virkninger en sådan afslutning vil have, samt fra hvilken dato den finder anvendelse.
6. Enhver ECB-afgørelse, som er vedtaget i forbindelse med enheder under tilsyn i den medlemsstat, hvormed der er etableret et tæt samarbejde, og som var i kraft før afslutningen af et sådant tæt samarbejde, forbliver i kraft, selv om det tætte samarbejde afsluttes.
7. Afgørelser om at suspendere eller afslutte et tæt samarbejde offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 7

Ikrafttrædelse

Denne afgørelse træder i kraft den 27. februar 2014.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 31. januar 2014.

Mario DRAGHI
Formand for ECB

BILAG I

SKABELON FOR ANMODNING OM AT INDLEDE ET TÆT SAMARBEJDE I HENHOLD TIL ARTIKEL 7 I FORORDNING (EU) Nr. 1024/2013

Af

[Anmodende medlemsstat]

Meddelelse til ECB om en anmodning om at indlede et tæt samarbejde i henhold til artikel 7 i forordning (EU) nr. 1024/2013

1. [Den anmodende medlemsstat] anmoder hermed om at indlede et tæt samarbejde med Den Europæiske Centralbank (ECB) i henhold til artikel 7 i forordning (EU) nr. 1024/2013 og i overensstemmelse med bestemmelserne i afgørelse ECB/2014/5 af 31. januar 2014 om et tæt samarbejde med de kompetente nationale myndigheder i deltagende medlemsstater, der ikke har euroen som valuta.
2. [Den anmodende medlemsstat] forpligter sig herved til:
 - a) at sikre, at dens kompetente nationale myndighed og udpegede nationale myndighed vil overholde alle instrukser, retningslinjer, foranstaltninger eller anmodninger, som Den Europæiske Centralbank måtte udstede for så vidt angår enheder under tilsyn (som defineret i afgørelse ECB/2014/5).

Navnlig sikrer den pågældende nationale lovgivning også, at den kompetente nationale myndighed og den udpegede nationale myndighed er forpligtet til at følge ECB's specifikke instrukser, retningslinjer, anmodninger og foranstaltninger i forbindelse med signifikante enheder under tilsyn og ECB's generelle instrukser, retningslinjer, anmodninger og foranstaltninger i forbindelse med mindre signifikante enheder under tilsyn. I den forbindelse forpligter den [anmodende medlemsstat] sig herved til:

- at vedtage den nationale lovgivning, som måtte være nødvendig for at sikre, at retsakter vedtaget af ECB i henhold til forordning (EU) nr. 1024/2013 er bindende og vil kunne håndhæves i [den pågældende medlemsstat], og at dens kompetente nationale myndighed og dens udpegede nationale myndighed er forpligtet til at vedtage enhver foranstaltning, som ECB måtte kræve i forbindelse med enhederne under tilsyn i overensstemmelse med artikel 7, stk. 4, i forordning (EU) nr. 1024/2013
- at underrette ECB om datoen, hvorpå den pågældende nationale lovgivning er trådt i kraft

- b) til enhver tid efter at anmodningen om at indlede et tæt samarbejde er meddelt til ECB, og før der er etableret et tæt samarbejde, samt på anmodning af ECB, og til enhver tid herefter, at fremsende alle oplysninger om de enheder under tilsyn, som er etableret i den pågældende medlemsstat, som Den Europæiske Centralbank måtte kræve med henblik på at foretage en omfattende vurdering af disse enheder under tilsyn, herunder fortrolige oplysninger.

Oplysningerne, som skal fremsendes til ECB, skal omfatte:

- i) en kopi af udkastet til den relevante nationale lovgivning
- ii) ajourførte oplysninger om, hvilke institutter der er etableret i den anmodende medlemsstat, herunder som minimum en komplet fortegnelse over følgende enheder, der er beliggende i medlemsstaten:
 - kreditinstitutter
 - finansielle holdingselskaber eller blandede finansielle holdingselskaber i toppen af koncerner under tilsyn og
 - grænseoverskridende filialer af kreditinstitutter fra andre lande,

herunder oplysninger om de samlede aktiver for hver enhed.

For kreditinstitutter, som er datterselskaber, og for filialer, en identifikation af såvel deres direkte som deres øverste moderinstitut.

For koncerner under tilsyn, som har hovedsæde i, og som er under tilsyn i medlemsstaten, oplysninger om koncernens udenlandske komponenter

- iii) kontaktpersoner hos den kompetente nationale myndighed og den udpegede nationale myndighed, til hvem ECB kan rette anmodninger om yderlige oplysninger.

For medlemsstaten

[Underskrift]

cc:

- i) Europa-Kommissionen
 - ii) Den Europæiske Banktilsynsmyndighed
 - iii) De øvrige medlemsstater
-

BILAG II

**SKABELON TIL ERKLÆRING I HENHOLD TIL ARTIKEL 7, STK. 2, LITRA c), I FORORDNING (EU)
Nr. 1024/2013**

Af

[Den anmodende medlemsstat]

Til

Den Europæiske Centralbank (ECB)

Erklæring i henhold til artikel 7, stk. 2, litra c), i forordning (EU) nr. 1024/2013 vedrørende anmodningen om at indlede et tæt samarbejde i henhold til artikel 7 i forordning (EU) nr. 1024/2013

[Den pågældende medlemsstat] bekræfter herved, at den har vedtaget den nationale lovgivning, som måtte være nødvendig for at sikre, at retsakter vedtaget af ECB i henhold til forordning (EU) nr. 1024/2013 er bindende og vil kunne håndhæves i [den pågældende medlemsstat], og at dens kompetente nationale myndighed og dens udpegede nationale myndighed er forpligtet til at vedtage enhver foranstaltning, som ECB måtte kræve i forbindelse med enhederne under tilsyn i overensstemmelse med artikel 7, stk. 4, i forordning (EU) nr. 1024/2013, og at den pågældende nationale lovgivning er trådt i kraft den [DATO INDSÆTTES].

Endvidere vedlægges et juridisk resposum, hvori det bekræftes, at den pågældende nationale lovgivning også sikrer, at den kompetente nationale myndighed og den udpegede nationale myndighed er forpligtet til at følge ECB's specifikke instrukser, retningslinjer, anmodninger og foranstaltninger i forbindelse med signifikante enheder under tilsyn og ECB's generelle instrukser, retningslinjer, anmodninger og foranstaltninger i forbindelse med mindre signifikante enheder under tilsyn.

For medlemsstaten

[Underskrift]

Appendiks: Kopi af den relevante nationale lovgivning, som den anmodende medlemsstat har vedtaget med henblik på at sikre, at retsakter vedtaget af ECB i henhold til forordning (EU) nr. 1024/2013 er bindende og vil kunne håndhæves i [den pågældende medlemsstat], og at dens kompetente nationale myndighed og dens udpegede nationale myndighed er forpligtet til at vedtage enhver foranstaltning, som ECB måtte kræve i forbindelse med enheder under tilsyn.

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA